

Allannguutissatut siunnersuut

uunga

**Uunga siunnersuut: Uumasut nappaataannik inunnut tunillaassorsinnaasunik taakkulu akuinik siaruaassinnaasunik akiuiniarneq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. xx, xx 2015-imeersoq.**

Aappassaanneerpeqarnissaanut Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisumit saqqummiunneqarpoq.

§ 1-imut

1. § 1, 2) imatut oqaasertalerneqassaaq:

”2) Uumasogatigiit nunatsinniittuunngitsut nujuartaatsinnut unammillersinnaasut uumasut nappaataannik taakkulu akuinik siaruarerisinnaasut pillugit malittarisassaliorneq.”

2. § 1, imm. 2 imatut oqaasertalerneqassaaq:

”Imm. 2. Uumasut nappaataat inunnut tunillaassorsinnaasut tamarmik taakkulu akui siaruaassinnaasut inatsimmi pineqarput, suliffeqarfinni inuussutissaleriffiusuni, uumasunik pingaarnertut tunisassiortuni, uumasuutini piniagassaniluunniit paasineqarneri apeqqutaatinnagit.”

§ 2-mut

3. § 2, 4), ima oqaasertaqassaaq:

“4) Uumasogatigiit nunatsinniittuunngitsut nujuartaatsinnut unammillersinnaasut: Uumasogatigiit pissusissamisoortumik nunatsinneersuunngitsut, takkunermikkut siaruaanermikkulluunniit uumasut assigiinngisitaarnerannik, inuit peqqissusiannik inuiaqatigiilluunniit aningaasarsiornerannik ulorianartorsiortitsisinnaasut.”

§ 3-mut

4. § 3, imm. 2, ima oqaasertalerneqassaaq:

”Imm. 2. Naalakkersuisut Uumasunut Nakorsaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaasut saniatigut oqartussaasunik piginnaanilinnik allanik toqqaasinnaapput. Avataaneersunik pissarsiortoqarnerani Naalakkersuisut Inuussutissalerinermut

Aqutsisoqarfik, politiit kommunefogedilluunniit oqartussaasutut piginnaasalittut toqqarsinnaavaat.”

**5. § 3, Imm. 3, ima oqaasertalerneqarpoq:**

”Imm. 3. Uumasunut Nakorsaqaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaqaqarfiup akisussaaffigai:

- 1) uumasut nappaataannik inunnut tunillaassorsinnaasunik taakkulu akuinik siaruaassinnaasunik akiuiniarnermut pilersaarusiornissaq,
- 2) paasissutissanik nuna tamakkerlugu akiuiniarnissamut pilersaarutinut atatillugu inernernik naliliinissamut pisariaqartinneqartunik katersinissaq,
- 3) uumasut nappaataat inunnut tunillaassorsinnaasut pillugit inatsisip eqqortinnissaanut nakkutiginninnissaq siunertaralugu Kalaallit Nunaanni suliffeqarfiit inuussutissalerisut tunisassianik uumasuneersunik tuniniaanissamik akuerineqarsimasut akuttunngitsumik misissuiffigisarnissaat, aamma
- 4) uumasut nappaataat inunnut tunillaassorsinnaasut, taakkulu akuinik siaruaassinnaasunik akiuiniarnissaq siunertaralugu uumasunik uumasuutinillu pingaarnertut tunisassianik akutsunngitsumik misissuisarnissaq.”

**6. § 3, Imm. 4, ima oqaasertalerneqarpoq:**

”Imm. 4. Suliffeqarfiit inuussutissalerisut pingaarnerusumillu tunisassiortut Uumasunut Nakorsaqaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaqaqarfiup qinnuiginninneratigut suliainnik naammassinnittarnerannut pingaarutilinnik paasissutissanik tamanik § 3, imm. 3, 2-mi aalajangersarneqartunik tunniussisassapput).”

#### Kapitali 4-mut

**7. Kapitali 4-ip qulequtaa imatut oqaasertalerneqassaaq:**

”Umasoqatigiit nunatsinneersuunngitsut nujuartaatsinnut unammillersinnaasut”

#### § 5-imut

**8. § 5 ima oqaasertaqassaaq:**

”§ 5. Uumasut nappaataannik inunnut tunillaassorsinnaasunik nakkutilliinissaq misissuinissarlu kiisalu tunillaassuuttoqalinnginnissaa siunertaralugu akiuussusersuinissap nakkutilliinissallu qularnaarneqarnissaa Naalakkersuisut qularnaagassaraat.”

#### § 6-imut

**9. § 6** ima oqaasertaqassaaq:

"§ 6. Akiuiniarnissamut pilersaarutit, taakkununga ilanngullugit uumasut nappaataannik inunnt tunillaassorsinnaasunik taakkualu akuinik siaruaassinnaasunik nakkutiginnineq, misissuineq, akiuussusersuineq tunillaassortoqalinnginnissaalu siunertaralugu qanoq iliussissat pillugit Naalakkersuisut ersarinnerusunik malittarisassiorsinnaapput."

§ 7-imut

**10. § 7, 2)** imatut oqaasertaqassaaq:

"2) piginnaatitaalluni oqartussaasup suliffeqarfinnillu nerisassaleriffiusut, uumasunik uumasuutinillu pingaarnertut tunisassianut aqutsisuusut akornanni akisussaaffimmik agguataarineq aalajangersarneqassaaq."

§ 8-mut

**11. § 8, Imm. 1,** ima oqaasertalerneqassaaq:

"Suliffeqarfinni inuussutissaleriffiusuni, uumasunik pingaarnertut tunisassionerni, uumasuutini kiisalu piniagassani uumasut nappaataannik inunnt tunillaassorsinnaasunik taakkualu akuinik siaruaassinnaasunik annikillisaanissaq anguniarlugu akiuiniarnissamut periutsinik immikkut ittunik Naalakkersuisut aalajangiisinnaapput."

§ 9-mut

**12. § 9, Imm. 3,** ima oqaasertalerneqassaaq:

"Imm. 3. Peqqussut inerteqquteqarnerluunniit eqqortinneqanngippata nioqqutissanut peqqussuteqarfiusunut inerteqquteqarfiusunulluunniit Uumasunut Nakorsaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaasut suujunnaartitsisinnaapput, uumasullu nappaalasut akiuussutissanik kapitillugit toqutsillugilluunniit. Suujunnaartitsineq, akiuussutissamik kapisineq toqutsinerlu suliffeqarfimmut aamma piginnittuanut akiligassanngorlugu pisassaaq taarsiissuteqartoqarsinnaananilu."

§ 10-mut

**13. § 10** imatut oqaasertalerneqassaaq:

"§ 10. Uumasunut Nakorsaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaasut uppernarsaammik atorsinnaasumik eqqartuussisumiillu aalajangiinertaqanngitsumik, inatsimmi matumani imaluunniit inatsit una malillugu malittarisassani

aalajangersarneqarsimasunik suliassanik naammassinninnermi ator neqartussanik paasissutissanik pissarsiniarlutik pisortat illuutaannut namminerisamillu illuutitut, sumiiffinnut, assartuutitut, niuertarfiup allagaataanut, pappiaqqanut il.il. , tassunga ilanngullugit aamma atortussianut elektronikki atorlugu toqqorneqarsimasunut sukkulluunniit isersinnaapput."

#### § 15-imut

**14. § 15** imatut oqaasertalerneqassaaq:

“§ 15. Inatsisartut inatsisaat 1. januar 2016-imit atuutilerpoq.”

Allannguutissatut siunnersuummut nassuiaatit

#### **Nassuiaatit nalinginnaasut**

Uumasut nappaataannik inunnut tunillaassorsinnaasunik taakkulu akuinik siaruaassinnaasunik akiuiniarneq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. xx, xx 2015-imeersumut siunnersuummut Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalackersuisoqarfiup allakkatigut apeqquteqarnera tunngavigalugu allannguutissatut siunnersuut saqqummiunneqarpoq.

#### **Allannguutissatut siunnersuummi aalajangersakkanut ataasiakkaanut nassuiaatit**

##### Til nr. 1

Aalajangersakkap oqaasertaanik erseqqissaaneq allannguinnermi pineqarpoq, taamaalillunilu oqaaseq "pissuseqatigiit" "uumasoqatigiinnik" taarserneqarpoq. Allannguinnermut inatsimmi atuuffiup erseqqissaatigineqarnera pissutaavoq.

##### Nr. 2-imut

Aalajangersakkatigut inatsisip atuuffissaa aalajangersarneqarpoq. Aalajangersakkami siunnersuutigineqartumi erseqqissarneqarpoq uumasut nappaataat inunnut tunillaassorsinnaasut taakualu akuisa siaruaassinnaasut suugaluartulluunniit inatsimmi ilaanerat, tamakkulu suliffeqarfinni inuussutissaleriffiusuni, uumasunik pingaarnertut tunisassiani, uumasuutini piniagassaniluunniit nassaarineqaraluarpataluunniit.

Inatsimmi matumani *suliffeqarfik inuussutissaleriffiusoq* pisortanit namminersortunilluunniit suugaluartunit ingerlanneqartutut paasineqassaaq, taannalu iluanaaruteqarluni iluanaaruteqarnaniluunniit sumilluunniit suliaqartuuvoq, inuussutissanillu sutigulluunniit tunisassiornermut, pilersitsinermut siammarterinermulluunniit peqataasoq. Pingaarnertummi sularinnittartut amerlanerit aamma suliffeqarfippit inuussutissalerisut.

Inatsimmi matumani *uumasunik pingaarnertut tunisassiat* uumasut kinguaassioortitat pineqarput, tassungaluni ilaalluni toqoraaneq sioqqullugu immuiaanerit uumasuutinillu kinguaassioortitsinerit. Taaguummi aamma pineqarput aallaaniarneq aalisarnerlu, uuma ataani aalisakkanik, timmissanik miluumasunillu tunisassiassatut pisat. Aammalu umasunik pingaarnertut tunisassiaasinnaapput uumasut katersukkat nerisassatut tunisassiassatut atorneqarsinnaasut (nersutaatit, timmiaatit, uumasutit akvakulturimiittut il.il. toqoragassat, immummik maninilluunniit il.il. tunisassiorniarluni uumasuutit) imaluunniit nioqqutissiatut uumasunut tunisassiassanngortussanut nerukkaatissatut atorneqarsinnaasut, kisianni sullivimi piginnittup periarfissarivaa uppernarsassallugu uumasut taakku inuussutissarsiasatut nerukkaatissatulluunniit tunisassiassatut atorneqatussaannngitsut.

Inatsimmi uani oqaaseq *uumasuutit* tassaapput uumasut inuussutissarsiutigalugu inuussutissarsiutigineqartut, soorlu savaateqarneq, illumiutanik uumasuteqarneq qimuttunillu qimmiiteqarneq.

Inatsimmi uani *uumasut piniagassat* tassaapput uumasut miluumasut timmissallu pissusissamisoortumik nunatsinni pinngortitami sumiluunniit uumasuusut. Uumasunut piniagassanut aamma ilaapput uumasut miluumasut timmissallu iperarneqarsimasut imaluunniit inuttaminnit qimaasimasut, pinngortitamilu kinguaassiorsinnaanngorlutik uumalersimasut.

#### Nr. 3-mut

Aalajangersakkatigut uumasut nunatsinneersuunngitsut, nujuartaatsinnut unammillersinnaasut nassuiarneqarnerat aalajangersarneqarpoq. Aalajangersakkap oqaasertaanik erseqqissaaneq allannguinermi pineqarpoq, taamaalillunilu oqaaseq "pissuseqatigiit" "uumasoqatigiinnik" taarserneqarpoq inatsimmi uumasooqatigiit nunatsinnut takkuttut pineqarmata (allannguut inatsisissatut siunnersuutip qallunaatoortaanut taamaallaat sunniuteqarpoq, tassa kalaallisoortaanu taaguut eqqortoq "uumasoqatigiit" atoreerami).

#### Nr. 4-mut

Naalakkersuisut Uumasunut Nakorsaqaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaasuunngitsunut piginnaatitsissummik allamut tunniussisinnaanerit aalajangersakkatigut aalajangersarneqarpoq, taamaalillunilu oqartussaaffiup allap, tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit, inatsit malillugu aallartitaqarnermigut Uumasunut Nakorsaqaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaasut piginnaatinneqarnera paarlattussaallugu.

Aalajangersakkami oqaasertaliunneqartuni tullerni inatsit malillugu Naalakkersuisut avataaneersunut piginnaatitsissummik tunniussiniarneranni Inuussutissalerinermut Aqutsisoqarfimmik, politiinik kommunefogediginilluunniit oqartussaasutut

piginnaatitsinnaaner at tunngavissinneqarpoq. Tunngavissaq atorneqartussanngorpoq immikkut pisoqarnerani oqartussaasunut taakkununga piginnaatitsissut tunniutissallugu tulluarnerusinnaammat pisariaqartinneqarsinnaammalluunniit.

#### Nr. 5-mut

§ 3, imm. 3, 3)-kkut aalajangersarneqarpoq suliffeqarfiit inuussutissalerinermik suliaqartut Kalaallit Nunaanni tunisassianik uumasuneersunik tuniniaanissamut akuerineqarsimasut akuttunngitsumik misissorneqartarnissaannut Uumasunut Nakorsaqaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaaffik akisussaasuusoq. Allannguutissatut siunnersuutip kingunerissavaa aalajangersakkamut suliffeqarfiit inuussutissaleriffiusut sugaluartulluunniit Kalaallit Nunaanniillutik tunisassianik uumasuneersunik tuniniaanissamut akuerineqartut ilaassammata, taakkunungalu ilaallutik avammut nioqquteqarnissamut imaluunniit nunatsinni tuniniagassatut akuerineqarsimasut, tak. "suliffeqarfinni inuussutissaleriffiusuni Kalaallit Nunaanni tunisassianik uumasuneersunik tuniniaanissamut akuerineqarsimasuni". Tunisassiat uumasuneersut tassaapput tunisassiat inunnit iineqartussanngorlugit sanaarineqarsimasut. Suliffeqarfiit inuussutissaleriffiusut nassuiarneqarnerat Allannguutissatut siunnersuu-mi aalajangersakkanut ataasiakkaanut Nassuiaatit-mi takuneqarsinnaapput, tak. Nr. 2-imut.

§ 3, imm. 3, 4)-mi aalajangersakkatigut aalajangersarneqarpoq uumasunik uumasogatigiinnillu pingaarnertut tunisassiornermi aalajangersimasumik misissuisarnissamut Uumasut Nakorsaqaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaasut akisussaasuusut. Aalajangersakkap siunnersuutigineqartup kingunerissavaa oqaatsit atorneqartut allanngortinneqassammata, taamaalillunilu "uumasunik pingaarnertut tunisassiat" aalajangersakkamut ilanngunneqarmata, oqaaserlu "nunalerineq" oqaaseqatigiinniit peerneqarluni. Allannguinermit inatsimmi atuuffiup erseqqissaatigineqarnera pissutaavoq. Nunalerinermi uumasut taamaalillutik suli aalajangersakkamut ilaapput, taakkumi "uumasunik pingaarnertut tunisassiat"-mut imaluunniit "uumasogatigiinnut" ilaammata. Aalajangersakkami oqaatsit atorneqartut erseqqinnerusumik nassuiarneqarnerat Allannguutissatut siunnersuummi aalajangersakkanut ataasiakkaanut nassuiaatini takuneqarsinnaapput, tak. Nr. 2-imut.

#### Nr. 6-imut

Aalajangersakkatigut siunnersuutigineqartutigut suliffeqarfiit inuussutissalerisut aamma uumasunik pingaarnertut tunisassiorlut aalajangersakkamut ilaaner at erseqqissarneqarpoq. Uumasunik pingaarnertut tunisassiorlut paasineqassapput uumasunik pingaarnertut tunisassiorlutik tunisassiorluusut. Oqaatsit "suliffeqarfik inuussutissalerisoq aamma uumasunik pingaarnertut tunisassiorneq nassuiarneqarnerat Allannguutissatut siunnersuummi aalajangersakkanut ataasiakkaanut nassuiaatini takuneqarsinnaapput, tak. Nr. 2-imut.

#### Nr. 7-imut

Umasoqatigiit avataaneersut nujuartaatsinnut unammillersinnaasut pineqarmata kapitali 4-mi qulequtarineqartumi oqaasertaliunneqartut "Umasoqatigiit nunatsinneersuunngitsut nujuartaatsinnut unammillersinnaasut "-mut allanngortinneqarput.

#### Nr. 8-imut

Allannguutissatut siunnersuutip kinguneraa uumasut nappaataannik inunnut tunillaassorsinnaasunik taakkulu akuinik siaruaassinnaasunik misissuisarnissaq nakkutiginninnissarlu aammalu tunillaassortoqannginnissaa anguniarlugu akiuussutissanik kapitinnissaq allatigullu suliaritinnissaq kiisalu nakkutilliinissaq Naalakkersuisunit akisussaaffigineqassammata. Allannguutissatut siunnersuummi aalajangersakkatigut aalajangersarneqarpoq uumasut nappaataat inunnut tunillaassorsinnaasut nakkutigineqarnissaat kisimik pineqanngimmata, kisiannili aamma taakkua akui siaruaassinnaasut aamma ilaammata.

#### Nr. 9-mut

Aalajangersakkami oqaatigineqartoq ”taakkununga ilanngullugit uumasut nappaataannik inunnut tunillaassorsinnaasunik nakkutiginninneq misissuinerlu,” ” taakkununga ilanngullugit uumasut nappaataannik inunnut tunillaassorsinnaasunik taakkualu akuinik siaruaassinnaasunik nakkutiginninneq, misissuinerlu”-mut allanngortinneqarpoq, taamaalillunilu erseqqissarneqarpoq Naalakkersuisut uumasut nappaataannik tunillaassorsinnaasunik taakkualu akuinik siaruaassinnaasunik akiuiniarnissamut pilersaarutini ersarinnerusunik maleruagassiorsinnaasut.

#### Nr. 10-mut

Oqartussaasup piginnaatinneqartup aamma aalajangersakkami taaneqarlutik sulisussat akornanni akisussaanerup agguataarnissaanut akiuiniarnissamut pilersaarutit aalajangersarneqarnissaat aalajangersakkatigut aalajangersarneqarpoq. Aalajangersakkap siunnersuutigineqartup kingunerissavaa pingaarnertut tunisassiortut akisussaanerat akiuiniarnissamut pilersaarutini aalajangersarneqassasoq. Sulisussat aalajangersakkami taaneqartut nassuiarneqarnerat Nr. 1-imut nassuiaammi takuneqarsinnaapput.

#### Nr. 11-mut

Suliffeqarfinni inuussutissaleriffiusuni, uumasunik pingaarnertut tunisassiornermi, uumasuutigisani kiisalu uumasuni nujuartani uumasut nappaataannik inunnut tunillaassorsinnaasunik taakkulu akuinik siaruaassinnaasunik peqartoqarnerata annikillissarnissaanut akiuiniarnissamut periutsinik immikkut ittunik Naalakkersuisut

eqqussisinnaanerit aalajangersakkatigut aalajangersarneqarpoq. Allanguutissatut siunnersuutikkut aalajangersakkap atuuffia annertusineqarpoq, taamaalillunilu suliffeqarfiit inuussutissaleriffiusut uumasullu nujuartat aamma ilanngunneqarlutik. Sulisussat taaneqartut nassuiarneqarnerat paasisarfigineqarniarpata Allanguutissatut siunnersuummi aalajangersakkanut ataasiakkaanut Nassuiaatit takoqquneqarput, tak. Nr. 1-imut.

#### Nr. 12-mut

Allanguutissatut siunnersuummi aalajangersakkatigut erseqqissarneqarpoq Uumasunut Nakorsaqaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaasut peqqusinerisigut suujunnaarsitsinerit, akiuussutissanik kapitinnerit toqutsinerillu suliffeqarfiup piginnittullu akiligaanik isumagineqassasut, tamannalu taarsiissuteqaqarnermik kinguneqartussaananani. "Taarsiissuteqaqarnermik kinguneqartussaangilaq" ima paasineqassaaq annaasanut taarsiissuteqartoqarsinnaangitsaq, allatulli pisoqarneratigut Uumasunut Nakorsaqaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaasut akisussaassuseqaqangitsumik iliorsimatillugit, annaaneqartullu Uumasunut Nakorsaqaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaasut pisuuneratigut pisimappata aammalu ajoqusiineq naatsorsuutigineqarsinnaasimappat.

#### Nr. 13-imut

Allanguutissatut siunnersuutikkut aalajangersakkami oqaatsit ilaasigut allangortitsisoqarpoq, taamaalillunilu oqaaseqatigiit "Uumasunut Nakorsaqaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaasut iluameersumik uppernarsaanikkut pisortat inuillu ataasiakkaat illuutaannut sukkulluunniit isersinnaapput" "Uumasunut Nakorsaqaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaasut iluameersumik uppernarsaanikkut pisortat inuillu ataasiakkaat illuutaannut isersinnaapput"-mik taarserneqarput. "Sukkulluunniit" aalajangersakkamut siunnersuutigineqartumut ilanngunneqarsimangilaq, tassa oqaasertaliornera aalajangersakkami atuuffissamat sanilliullugu paatsoortitsinermik kinguneqarsinnaammat.

Uumasunut Nakorsaqaqarnermut Inuussutissalerinermullu Oqartussaasut eqqartuussivimmiit uppernarsaaseqqaarnatik aatsaat isersinnaatitaapput eqqartuussivimmiit uppernarsaat aatsaat pigilereerlugu iserlutik pissarsisinnaanginnissat ilimagineqarsinnaappat.

#### Nr. 14-imut

Allanguutissatut siunnersuutip kingunerissavaa Inuussutissanik nersutillu nappaataannik inunnut tunillaassorsinnaasunik nakkutilliineq pillugu Inatsisartut peqqussutaat nr. 17, 28, oktober 1993-imeersoq atuutiinnassammat. Allanguisoqarneranut pissutaavoq Nerisassat pillugit Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuut akuersissutigineqarsimangimmat, tamannalu pissutigalugu Inuussutissanik nersutillu nappaataannik inunnut tunillaassorsinnaasunik nakkutilliineq pillugu Inatsisartut peqqussutaat nr. 17, 28. oktober 1993-imeersoq, peqqussullu malillugu aalajangersakkat pilersut atuutiinnassapput.